



Brussell, 19 ta' Novembru 2025  
(OR. en)

15639/25

---

---

**Fajl Interistituzzjonali:  
2025/0366 (NLE)**

---

---

**ANTIDISCRIM 109  
COCON 68  
COHOM 168  
COPEN 353  
DROIPEN 140  
EDUC 456  
FREMP 341  
JAI 1720  
MIGR 433  
SOC 783  
STATIS 89**

#### **NOTA TA' TRAŻMISSJONI**

---

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fi ħdan il-Kumitat tal-Partijiet tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika, fid-19-il laqgħa tiegħu, b'rabta mar-rakkomandazzjonijiet u konklużjonijiet indirizzati lil ċerti Partijiet dwar l-implimentazzjoni tagħhom tal-Konvenzjoni, fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement

---

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2025) 712 final.

---

Mehmuz: COM(2025) 712 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 19.11.2025  
COM(2025) 712 final

2025/0366 (NLE)

Proposta għal

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Komitat tal-Partijiet tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika, fid-19-il laqgħa tiegħu, b'rabta mar-rakkomandazzjonijiet u konkluzjonijiet indirizzati lil ċerti Partijiet dwar l-implimentazzjoni tagħhom tal-Konvenzjoni, fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulment**

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### 1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fid-19-il laqgħa tal-Kumitat tal-Partijiet (“CoP”, Committee of the Parties, jew “il-Kumitat”) tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika (“il-Konvenzjoni ta’ Istanbul” jew “il-Konvenzjoni”) fil-11 ta’ Diċembru 2025, rigward l-adozzjoni prevista ta’ abbozzi ta’ tmien rakkomandazzjonijiet u abbozz ta’ konklużjoni waħda indirizzati lil disa’ Stati Partijiet dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni min-naħa tagħhom.

### 2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

#### 2.1. Il-Konvenzjoni ta’ Istanbul

Il-Konvenzjoni ta’ Istanbul tistabbilixxi sett komprensiv u armonizzat ta’ regoli għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika fl-Ewropa u lil hinn minnha. Il-Konvenzjoni dahlet fis-seħħ fl-1 ta’ Awwissu 2014.

L-UE ffirmat il-Konvenzjoni f’Ġunju 2017 u lestiet il-proċedura tal-adeżjoni bid-depożitu ta’ żewġ strumenti ta’ approvazzjoni fit-28 ta’ Ġunju 2023, li skattaw id-dhul fis-seħħ tal-Konvenzjoni għall-UE fl-1 ta’ Ottubru 2023. L-UE ssiehbet mal-Konvenzjoni fir-rigward ta’ kwistjonijiet li jaqgħu fil-kompetenza esklużiva tagħha, jiġifieri fir-rigward ta’ kwistjonijiet relatati mal-istituzzjonijiet u l-amministrazzjoni pubblika tal-Unjoni<sup>1</sup> u fir-rigward ta’ kwistjonijiet ta’ kooperazzjoni ġudizzjarja f’materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement<sup>2</sup>. L-Istati Membri kollha tal-UE ffirmaw il-Konvenzjoni u 22 minnhom irratifikawha<sup>3</sup>.

#### 2.2. Il-Kumitat tal-Partijiet

Is-CoP<sup>4</sup> huwa magħmul mir-rappreżentanti tal-Partijiet għall-Konvenzjoni. Il-partijiet għandhom jagħmlu hilitom biex jinnominaw bħala r-rappreżentanti tagħhom l-aħjar esperti fil-qasam tal-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika<sup>5</sup>. Il-kompiti fdati lis-CoP huma elenkati fir-Regola 1 tar-Regoli ta’ Proċedura tiegħu<sup>6</sup>. Fl-1 ta’ Ottubru 2023 l-UE saret Parti għall-Konvenzjoni, u bħala tali, membru tas-CoP (l-Artikolu 67(1) tal-Konvenzjoni).

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1075 tal-1 ta’ Ġunju 2023 dwar il-konklużjoni, f’isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika fir-rigward tal-istituzzjonijiet u l-amministrazzjoni pubblika tal-Unjoni, ĠU L 143 I, 2.6.2023, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>.

<sup>2</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1076 tal-1 ta’ Ġunju 2023 dwar il-konklużjoni, f’isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika fir-rigward ta’ materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f’materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement ĠU L 143 I, 2.6.2023, p. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>.

<sup>3</sup> Status tar-ratifiki fit-12 ta’ Novembru 2025: AT (2013); BE (2016); CY (2017); DE (2017); DK (2014); IE (2019); EL (2018); ES (2014); EE (2017) FI (2015); FR (2014); HR (2018); IT (2013); LU (2018); MT (2014); NL (2015); PL (2015); PT (2013); RO (2016); SI (2015); SV (2014), LV (2023).

<sup>4</sup> [Committee of the Parties - Istanbul Convention Action against violence against women and domestic violence \(Il-Kumitat tal-Partijiet - Il-Konvenzjoni ta’ Istanbul Azzjoni kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika\) \(coe.int\)](http://www.coe.int/t/treaties/ConventionAgainstViolenceAgainstWomenAndDomesticViolence/II-Kumitat%20tal-Partijiet%20-%20Il-Konvenzjoni%20ta%20Istanbul%20Azzjoni%20kontra%20l-vjolenza%20fuq%20in-nisa%20u%20l-vjolenza%20domestika%20(coe.int))

<sup>5</sup> Ir-Regola 2.1.b tar-Regoli ta’ Proċedura tal-Kumitat tal-Partijiet.

<sup>6</sup> Id-Dokument IC-CP(2015)2, adottat fl-4 ta’ Mejju 2015.

### 2.3. Il-mekkanizmu ta' monitoraġġ tal-Konvenzjoni ta' Istanbul

Il-Konvenzjoni ta' Istanbul tistabbilixxi mekkanizmu ta' monitoraġġ li jiżgura li l-Partijiet jimplimentawha b'mod effettiv<sup>7</sup>. L-għan huwa li ssir valutazzjoni dwar kif il-Konvenzjoni tithaddem fil-prattika u li tingħata gwida lill-Partijiet. Il-mekkanizmu ta' monitoraġġ jikkonsisti f'żewġ korpi distinti, li jinteraġixxu bejniethom: korp ta' esperti indipendenti (il-Grupp ta' Esperti dwar l-Azzjoni kontra l-Vjolenza fuq in-Nisa u l-Vjolenza Domestika, "GREVIO"), u s-CoP.

GREVIO huwa grupp ta' esperti indipendenti bil-kompitu li jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni ta' Istanbul pajjiż b'pajjiż, f'konformità mal-Artikolu 66(1) tal-Konvenzjoni. Il-proċedura ta' monitoraġġ hija stabbilita fl-Artikolu 68 tal-Konvenzjoni. F'konformità mal-Artikolu 68(1) tal-Konvenzjoni, il-Partijiet godda jridu jipprezentaw rapport, (ibbażat fuq kwestjonarju mhejji mill-GREVIO), li jagħti dettalji dwar il-miżuri leġislattivi u miżuri oħra li ħadu biex idahħlu fis-seħħ il-Konvenzjoni. GREVIO jhejji rapport fuq il-miżuri meħuda minn dik il-Parti kkonċernata biex timplimenta l-Konvenzjoni u jagħti sugġerimenti u proposti dwar il-mod li bih dik il-Parti tista' tindirizza l-problemi li jkunu ġew identifikati<sup>8</sup>.

Is-CoP jista' jadotta rakkomandazzjonijiet indirizzati lill-Parti kkonċernata dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni u jiffissa data sa meta Parti tressaq informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tagħhom, abbażi tar-rapport ta' GREVIO u f'konformità mal-Artikolu 68(12) tal-Konvenzjoni. Abbażi ta' din id-dispożizzjoni, is-CoP qed jadotta rakkomandazzjonijiet lill-Partijiet li jiddifferenzjaw bejn azzjonijiet li jenħtieg li jittieħdu malajr kemm jista' jkun, b'rekwiżit li jirrapportaw lura fi żmien perjodu ta' tliet snin, u azzjonijiet li, filwaqt li huma importanti, ma jkollhomx l-istess livell ta' immedjatezza. Wara li jintemm il-perjodu ta' tliet snin, il-Parti trid tirrapporta lis-CoP dwar il-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet li jkunu ġew indirizzati lilha. Abbażi ta' din l-informazzjoni, u kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li jikseb, is-segretarjat tal-Kumitat<sup>9</sup> ihejji l-konkluzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward ta' kull Parti taħt rieżami u dawn jiġu adottati mis-CoP.

Peress li l-proċedura ta' evalwazzjoni tal-linja bażi tlestiet għal kważi l-Partijiet kollha, lejn l-aħħar tal-2022 GREVIO ddecieda li jgħaddi għall-fażi li jmiss tal-evalwazzjoni tiegħu. Skont l-Artikolu 68(3) tal-Konvenzjoni, il-proċeduri ta' evalwazzjoni ta' GREVIO wara l-evalwazzjoni tal-linja bażi għandhom jinqasmu f'ċikli ("ċikli ta' evalwazzjoni tematika"). L-ewwel ċiklu ta' evalwazzjoni tematika huwa intitolat "Building Trust by Delivering Support, Protection and Justice" ("Nibnu l-Fiduċja bl-għoti ta' Appoġġ, Protezzjoni u Ġustizzja") għall-perjodu mill-2023 sal-2031. Filwaqt li l-evalwazzjoni bażi kopriet madwar 60 artikolu tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, il-proċedura ta' evalwazzjoni tematika l-għdida tindirizza 20 artikolu, jiġifieri l-Artikoli 3, 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 25, 31, 48, 49, 50, 51, 52, 53 u 56. Dawn l-artikoli jstabbilixxu standards għall-agenziji tal-infurzar tal-liġi, l-atturi tal-ġustizzja kriminali, il-forniment ta' servizzi ta' appoġġ ġenerali u speċjalizzati għall-vittmi, u approċċ ġenerali ffukat fuq il-vittmi. L-għan huwa li ssir valutazzjoni aktar fil-fond ta' dawn l-oqsma, b'enfasi fuq il-progress li jsir fuq kull artikolu. Fil-laqgħa tiegħu f'Diċembru 2024, is-CoP adotta Deciżjoni dwar ir-rakkomandazzjonijiet li għandhom jiġu adottati mill-Kumitat

<sup>7</sup> L-Artikolu 1(2) tal-Konvenzjoni ta' Istanbul.

<sup>8</sup> L-Artikolu 68(10) tal-Konvenzjoni ta' Istanbul.

<sup>9</sup> Il-proċedura applikabbli għas-supervizjoni tal-implimentazzjoni u r-rapportar hija definita fil-"Framework for supervising the implementation of the recommendations addressed to State Parties" ("il-Qafas għas-sorveljanza tal-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet indirizzati lill-Istati Membri"), adottat mis-CoP fit-13 ta' April 2021, IC-CP/Inf(2021)2.

tal-Partijiet fid-dawl tar-rapporti tal-GREVIO adottati bhala parti mill-ewwel ciklu ta' evalwazzjoni tematika tagħha<sup>10</sup>.

Sal-lum, il-prattika tal-Konferenza tal-Presidenti kienet li tadotta rakkomandazzjonijiet u konkluzjonijiet ibbażati fuq kunsens fil-laqgħat tagħha<sup>11</sup> li jsiru fuq talba ta' terz tal-Partijiet, il-President tal-Kumitat tal-Partijiet jew is-Segretarju Ġenerali, normalment darbtejn fis-sena.

#### **2.4. L-atti previsti tal-Kumitat tal-Partijiet**

Fil-11 ta' Diċembru 2025, matul id-19-il laqgħa tiegħu, huwa previst li s-CoP jipproċedi bl-adozzjoni ta' tmien abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet (wieħed ibbażat fuq il-proċedura ta' evalwazzjoni tal-linja bażi u sebgha bbażati fuq l-ewwel ciklu ta' evalwazzjoni tematika) kif ukoll konkluzjoni waħda (rispettivament l-“abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet” u l-“abbozzi ta' konkluzjonijiet”, u b'mod kongunt l-“atti previsti”):

- (1) ir-Rakkomandazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni ta' Istanbul mir-Renju Unit, li tinsab fid-dokument IC-CP(2025)22prov;
- (2) ir-Rakkomandazzjonijiet lil Andorra biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)23prov;
- (3) ir-Rakkomandazzjonijiet lill-Belġju biex jibni l-fiduċja billi jagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)24revprov;
- (4) ir-Rakkomandazzjonijiet lil Franza biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)25prov;
- (5) ir-Rakkomandazzjonijiet lill-Italja biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)26prov;
- (6) ir-Rakkomandazzjonijiet lin-Netherlands biex jibnu l-fiduċja billi jagħtu appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)27prov;
- (7) ir-Rakkomandazzjonijiet lill-Portugall biex jibni l-fiduċja billi jagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul [IC-CP(2025)28prov];
- (8) ir-Rakkomandazzjonijiet lis-Serbja biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)29prov; kif ukoll
- (9) il-Konkluzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward tal-Polonja adottati mill-Kumitat tal-Partijiet, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)30prov.

### **3. POŻIZZJONI LI GHANDHA TITTIHEHED F'ISEM L-UNJONI**

L-atti previsti jikkonċernaw l-implimentazzjoni ta' dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni li huma relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, bħal kwistjonijiet dwar il-

<sup>10</sup> Tinsab fid-dokument IC-CP (2024) 10 rev

<sup>11</sup> L-Artikolu 67(2) tal-Konvenzjoni.

protezzjoni u l-appoġġ għall-vittmi tal-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika u l-implimentazzjoni ta' dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni relatati mal-ażil u n-non-refoulement. Dawn il-kwistjonijiet huma koperti mill-acquis tal-Unjoni, b'mod partikolari d-Direttiva dwar il-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika<sup>12</sup>, id-Direttiva dwar id-Drittijiet tal-Vittmi<sup>13</sup>, ir-Regolament dwar il-Proċedura tal-Azil<sup>14</sup>, d-Direttiva dwar il-Kundizzjonijiet tal-Akkoljenza<sup>15</sup> u d-Direttiva dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familja<sup>16</sup>. Dawn jaqgħu fil-kompetenza esklużiva tal-UE sa fejn id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Konvenzjoni jistgħu jaffettwaw regoli komuni jew ibiddu l-kamp ta' applikazzjoni tagħhom skont it-tifsira tal-Artikolu 3(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE). Peress li l-atti previsti jistgħu jinfluwenzaw b'mod deċiżiv il-kontenut tad-dritt tal-Unjoni fis-sens li jistgħu jaffettwaw l-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Konvenzjoni fil-futur, huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-CoP fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement.

L-abbozzi tar-rakkomandazzjonijiet u l-abbozzi ta' konklużjonijiet dwar kwistjonijiet li jaqgħu fil-kompetenza tal-Unjoni huma konformi mal-oġġettivi u l-politiki tal-Unjoni fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement u ma jqajmu l-ebda tħassib fir-rigward tad-dritt tal-Unjoni. Għalhekk huwa propost li l-Unjoni ma toġġezzjonax għall-adozzjoni tal-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet u ta' konklużjonijiet matul id-19-il laqgħa tas-CoP.

## 4. BAŻI LEGALI

### 4.1. Bażi legali proċedurali

#### 4.1.1. *Prinċipji*

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi deċiżjonijiet li jistabbilixxu “l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f'isem l-Unjoni f'sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.”

Il-kunċett ta' “atti li jkollhom effetti legali” jinkludi atti li għandhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregola l-korp ikkonċernat. Jinkludi wkoll l-istrumenti li

---

<sup>12</sup> Id-Direttiva 2024/1385 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2024 dwar il-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika (ĠU L, 2024/1385, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/o>).

<sup>13</sup> Id-Direttiva 2012/29/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 li tistabbilixxi standards minimi fir-rigward tad-drittijiet, l-appoġġ u l-protezzjoni tal-vittmi tal-kriminalità, u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2001/220/ĠAI (ĠU L 315, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj>).

<sup>14</sup> Ir-Regolament 2024/1348 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi proċedura komuni għall-protezzjoni internazzjonali fl-Unjoni u li jħassar id-Direttiva 2013/32/UE (ĠU L, 2024/1348, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

<sup>15</sup> Id-Direttiva 2024/1346 UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2024 li tistabbilixxi l-istandards dwar l-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (ĠU L, 2024/1346, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1346/oj>).

<sup>16</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/ tat-22 ta' Settembru 2003 dwar id-dritt għal riunifikazzjoni tal-familja (ĠU L 251, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/86/oj>).

ma għandhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li “jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-leġiżlazzjoni adottata mil-leġiżlatura tal-Unjoni”<sup>17</sup>.

#### 4.1.2. *Applikazzjoni għal dan il-każ*

Is-CoP huwa korp stabbilit mill-Konvenzjoni ta’ Istanbul. L-atti previsti, li s-COP hija mitluba tadotta, jikkostitwixxu atti b’effetti legali. L-atti previsti jistgħu jinfluwenzaw il-kontenut tad-dritt tal-Unjoni b’mod deċiżiv għaliex jistgħu jaffettwaw l-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Konvenzjoni ta’ Istanbul fil-futur. Għalhekk, il-baži legali proċedurali għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

### 4.2. **Baži legali sostantiva**

#### 4.2.1. *Prinċipji*

Il-baži legali sostantiva biex tittiehed deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament mill-objettiv u mill-kontenut tal-att previst li dwaru tittiehed pożizzjoni f’isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawk l-għanijiet jew komponenti jkun jista’ jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun sempliciment inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissegjes fuq baži legali sostantiva unika, jiġifieri dik meħtieġa mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

Fir-rigward ta’ att previst li jsegwi għadd ta’ objettivi simultanjament, jew li għandu diversi komponenti, li huma marbuta b’mod inseparabbli mingħajr ma wiehed ikun inċidentali għall-iehor, il-baži legali sostantiva ta’ deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) TFUE se jkollha tinkludi, eċċezzjonalment, id-diversi bażijiet legali korrispondenti.

#### 4.2.2. *Applikazzjoni għal dan il-każ*

Fir-rigward tal-baži legali sostantiva, l-UE aderiet mal-Konvenzjoni ta’ Istanbul fir-rigward ta’ kwistjonijiet li jaqgħu fil-kompetenza esklużiva tagħha, jiġifieri fir-rigward ta’ materji relatati mal-istituzzjonijiet u l-amministrazzjoni pubblika tal-Unjoni<sup>18</sup> u fir-rigward ta’ materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f’materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement<sup>19</sup>. L-adeżjoni tal-UE mal-Konvenzjoni ta’ Istanbul seħhet permezz ta’ żewġ deċiżjonijiet distinti tal-Kunsill biex titqies il-pożizzjoni speċjali tad-Danimarka u tal-Irlanda fir-rigward tat-Titolu V TFUE. Konsegwentement, anki d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f’isem l-Unjoni fis-CoP trid tinqasam f’żewġ deċiżjonijiet meta r-rakkomandazzjonijiet jew il-konkluzjonijiet rilevanti jkunu jikkonċernaw iż-żewġ kwistjonijiet.

L-atti previsti jittrattaw objettivi u għandhom komponenti fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f’materji kriminali (l-Artikolu 82(2) u l-Artikolu 84 tat-TFUE) u l-ażil u n-non-refoulement (l-Artikoli 78(2) tat-TFUE). Dawn huma marbutin b’mod inseparabbli mingħajr ma wiehed ikun inċidentali għall-iehor. Għalhekk, il-baži legali sostantiva tad-deċiżjoni

<sup>17</sup> Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

<sup>18</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1075 tal-1 ta’ Ġunju 2023 dwar il-konkluzjoni, f’isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-għieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika fir-rigward tal-istituzzjonijiet u l-amministrazzjoni pubblika tal-Unjoni, (GU L 143 I, 2.6.2023, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>)

<sup>19</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1076 tal-1 ta’ Ġunju 2023 dwar il-konkluzjoni, f’isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-għieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika fir-rigward ta’ materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f’materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement (GU L 143 I, 2.6.2023, p. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/OJ>).

proposta tinkludi d-dispożizzjonijiet li ġejjin: l-Artikolu 78(2), l-Artikolu 82(2) u l-Artikolu 84 TFUE.

### **4.3. Konkluzjoni**

Il-bażi legali tad-deċiżjoni proposta għandha tkun l-Artikolu 78(2), l-Artikolu 82(2) u l-Artikolu 84, flimkien mal-Artikolu 218(9) TFUE.

Proposta għal

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat tal-Partijiet tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika, fid-19-il laqgħa tiegħu, b'rabta mar-rakkomandazzjonijiet u konkluzjonijiet indirizzati lil ċerti Partijiet dwar l-implimentazzjoni tagħhom tal-Konvenzjoni, fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 78(2), l-Artikolu 82(2) u l-Artikolu 84, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika (il-“Konvenzjoni”) giet konkluzja mill-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1075<sup>20</sup>, fir-rigward tal-istituzzjonijiet u l-amministrazzjoni pubblika tal-Unjoni, u permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1076<sup>21</sup>, fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement, sa fejn dawn il-materji jaqgħu fil-kompetenza esklużiva tal-Unjoni, u daħlet fis-sehħ għall-Unjoni fl-1 ta' Ottubru 2023.
- (2) Skont l-Artikolu 66(1) tal-Konvenzjoni, il-Grupp ta' Esperti dwar l-azzjoni kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika (“GREVIO”) għandu jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni mill-Partijiet għall-Konvenzjoni (il-“Partijiet”). F'konformità mal-Artikolu 68(11) tal-Konvenzjoni, GREVIO għandu jadotta r-rapport u l-konkluzjonijiet tiegħu dwar il-miżuri li ttiehdu mill-Parti kkonċernata biex timplimenta d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni.
- (3) Il-Kumitat tal-Partijiet (il-“Kumitat”) jista' jadotta rakkomandazzjonijiet indirizzati lill-Parti kkonċernata, f'konformità mal-Artikolu 68(12) tal-Konvenzjoni, abbażi tar-rapport u l-konkluzjonijiet ta' GREVIO. Tali rakkomandazzjonijiet għandhom jagħmlu distinzjoni bejn il-miżuri li għandhom jittiehdu mill-aktar fis possibbli,

<sup>20</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1075 tal-1 ta' Ġunju 2023 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika fir-rigward tal-istituzzjonijiet u l-amministrazzjoni pubblika tal-Unjoni, (ĠU L 143 I, 2.6.2023, p. 1) [Deċiżjoni - 2023/1075 - MT - EUR-Lex](#).

<sup>21</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1076 tal-1 ta' Ġunju 2023 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika fir-rigward ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement (ĠU L 143 I, 2.6.2023, p. 4), [id-Deċiżjoni - 2023/1076 - MT - EUR-Lex](#).

b'rekwiżit li tirrapporta lill-Kumitat fi żmien tliet snin, u miżuri li, filwaqt li huwa importanti, ma għandhomx l-istess livell ta' immedjatezza. Fi tmiem il-perjodu tat-tliet snin, il-Parti għandha tirrapporta lill-Kumitat dwar il-miżuri li ttiehdu, fl-10 oqsma speċifiċi tal-Konvenzjoni. Abbażi ta' dak ir-rapport, u kwalunkwe informazzjoni addizzjonali, il-Kumitat għandu jadotta konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet imħejjija mis-segretarjat tal-Kumitat.

- (4) Skont l-Artikolu 68(3) tal-Konvenzjoni, il-proċeduri ta' evalwazzjoni wara l-evalwazzjoni bażi inizjali ta' GREVIO għandhom jinqasmu f'ċikli ("ċikli ta' evalwazzjoni tematika"). L-ewwel ċiklu ta' evalwazzjoni tematika jismu "Nibnu l-Fiduċja permezz tal-Appoġġ, il-Protezzjoni u l-Ġustizzja" u jindirizza 20 artikolu tal-Konvenzjoni, jiġifieri l-Artikoli 3, 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 25, 31, 48, 49, 50, 51, 52, 53 u 56. Fis-17-il laqgħa tagħha, fis-17 Diċembru 2024, il-Kumitat adotta Deċiżjoni dwar ir-rakkomandazzjonijiet li għandhom jiġu adottati mill-Kumitat tal-Partijiet fid-dawl tar-rapporti tal-GREVIO adottati bħala parti mill-ewwel ċiklu ta' evalwazzjoni tematika li tinsab fid-dokument IC-CP (2024) 10 rev.
- (5) Il-Kumitat, matul id-19-il laqgħa tiegħu tal-11 ta' Diċembru 2025, huwa mistenni jadotta l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet li ġejjin (waħda bbażata fuq iċ-ċiklu ta' evalwazzjoni tax-xenarju ta' referenza u sebġha bbażati fuq l-ewwel ċiklu ta' evalwazzjoni tematika) u l-abbozzi ta' konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni minn disa' Partijiet (rispettivament l-"abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet" u l-"abbozzi ta' konklużjonijiet", u b'mod kongunt l-"atti previsti"):
  - (1) ir-Rakkomandazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni ta' Istanbul mir-Renju Unit, li tinsab fid-dokument IC-CP(2025)22prov;
  - (2) ir-Rakkomandazzjonijiet lil Andorra biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)23prov;
  - (3) ir-Rakkomandazzjonijiet lill-Belġju biex jibni l-fiduċja billi jagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)24revprov;
  - (4) ir-Rakkomandazzjonijiet lil Franza biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)25prov;
  - (5) ir-Rakkomandazzjonijiet lill-Italja biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)26prov];
  - (6) ir-Rakkomandazzjonijiet lin-Netherlands biex jibnu l-fiduċja billi jagħtu appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)27prov;
  - (7) ir-Rakkomandazzjonijiet lill-Portugall biex jibni l-fiduċja billi jagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)28prov;
  - (8) ir-Rakkomandazzjonijiet lis-Serbja biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)29prov; kif ukoll

- (9) il-Konkluzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward tal-Polonja adottati mill-Kumitat tal-Partijiet, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)30prov.
- (6) L-atti previsti jikkoncernaw l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni li għandhom x'jaqsmu mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, bhal kwistjonijiet relatati mal-protezzjoni u l-appoġġ għall-vittmi tal-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika. L-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet u konkluzjonijiet jikkoncernaw ukoll l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni li huma relatati mal-ażil u man-non-refoulement. Dawk il-kwistjonijiet huma koperti mill-acquis tal-Unjoni, b'mod partikolari d-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE<sup>22</sup>, id-Direttivi 2012/29/UE<sup>23</sup>, (UE) 2024/1346<sup>24</sup> u (UE) 2024/1385<sup>25</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u r-Regolament (UE) 2024/1348 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>26</sup>. L-atti previsti se jkollhom effetti legali, peress li huma kapaċi jinfluwenzaw b'mod deciziv il-kontenut tal-liġi tal-Unjoni fis-sens li jistgħu jaffettwaw l-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Konvenzjoni fil-futur. Għalhekk huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan il-Kumitat fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement.
- (7) Jenhtieg li wiehed jinnota li r-rakkomandazzjonijiet relatati ma' ċerti artikoli tal-Konvenzjoni mhumiex koperti għalkollox mill-kompetenza tal-Unjoni. Fir-rigward ta' dawk l-artikoli, din id-deċiżjoni jenhtieg li tkun mingħajr preġudizzju għall-kompetenza tal-Istati Membri, sabiex, pereżempju: fir-rigward tar-rakkomandazzjonijiet dwar l-Artikoli 49 u 50 tal-Konvenzjoni, jenhtieg li din id-deċiżjoni tkun mingħajr preġudizzju għall-kompetenza tal-Istati Membri fl-organizzazzjoni u l-amministrazzjoni interni tas-sistemi ġudizzjarji tagħhom; fir-rigward tar-rakkomandazzjonijiet dwar l-Artikoli 11 u 20 tal-Konvenzjoni, jenhtieg li din id-deċiżjoni tkun mingħajr preġudizzju għall-kompetenza tal-Istati Membri fl-organizzazzjoni u l-ġħoti ta' servizzi tal-kura tas-saħħa u kura medika; fir-rigward tar-rakkomandazzjonijiet dwar l-Artikolu 14, tal-Konvenzjoni jenhtieg li din id-deċiżjoni tkun mingħajr preġudizzju għall-kompetenza tal-Istati Membri fil-kontenut tat-tagħlim u l-organizzazzjoni tas-sistemi edukattivi, u fir-rigward tar-rakkomandazzjonijiet dwar l-Artikolu 31 tal-Konvenzjoni, jenhtieg li din id-deċiżjoni tkun mingħajr preġudizzju għall-kompetenza tal-Istati Membri fil-qasam tal-liġi tal-familja.
- (8) Fir-rigward tar-Renju Unit, l-abbozz ta' rakkomandazzjoni dwar l-implimentazzjoni tiegħu tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li: jarmonizza d-definizzjonijiet legali

<sup>22</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE tat-22 ta' Settembru 2003 dwar id-dritt għal riunifikazzjoni tal-familja (ĠU L 251, 3.10.2003, p. 12 ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/86/oj>).

<sup>23</sup> Id-Direttiva 2012/29/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 li tistabbilixxi standards minimi fir-rigward tad-drittijiet, l-appoġġ u l-protezzjoni tal-vittmi tal-kriminalità, u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2001/220/ĠAI (ĠU L 315, 14.11.2012, p. 57–73, <http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/OJ>).

<sup>24</sup> Id-Direttiva (UE) 2024/1346 UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2024 li tistabbilixxi l-istandards dwar l-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (ĠU L, 2024/1346, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1346/OJ>).

<sup>25</sup> Id-Direttiva (UE) 2024/1385 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2024 dwar il-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika (ĠU L, 2024/1385, 24.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj>).

<sup>26</sup> Ir-Regolament (UE) 2024/1348 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2024 li jistabbilixxi proċedura komuni għall-protezzjoni internazzjonali fl-Unjoni u li jhassar id-Direttiva 2013/32/UE (ĠU L, 2024/1348, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

ezistenti f'konformità mal-Konvenzjoni (l-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni); jiżgura li d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Istanbul jiġu implimentati mingħajr diskriminazzjoni u jintegraw il-perspettivi u l-htigijiet tan-nisa esposti għal diskriminazzjoni intersezzjonali fil-politiki (l-Artikolu 4 tal-Konvenzjoni); jiżgura riżorsi finanzjarji xierqa u sostenibbli għall-politiki kollha mmirati lejn il-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u finanzjament sostenibbli għall-organizzazzjonijiet rilevanti tas-soċjetà civili (l-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni); isaħħaħ ir-rikonossiment tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili u l-appoġġ għalihom (l-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni); jgħammar lill-korpi nazzjonali ta' koordinazzjoni bil-mandat u l-kompetenza meħtieġa u jiżgura l-koordinazzjoni u l-implimentazzjoni ta' politiki u miżuri għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa u jiżgura l-monitoraġġ u l-evalwazzjoni indipendenti tagħhom, appoġġati minn data rilevanti (l-Artikolu 10 tal-Konvenzjoni); jarmonizza s-sistemi tal-ġbir tad-data u jiżgura l-ġbir sistematiku ta' data diżaggregata dwar il-vjolenza kontra n-nisa (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni); jiżgura taħriġ għall-professjonisti rilevanti dwar kif iwiegħbu b'mod adegwat għall-vjolenza kontra n-nisa (l-Artikolu 15 tal-Konvenzjoni); ineħħi l-ostakli għall-aċċess għal servizzi ta' appoġġ generali (l-Artikolu 20 tal-Konvenzjoni); joffri servizzi ta' appoġġ speċjalizzat b'persunal u riżorsi adegwati lill-vittmi kollha, u jżid l-għadd u l-kapaċità ta' postijiet ta' kenn għall-vittmi tal-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika (l-Artikolu 22 23 tal-Konvenzjoni); jiżgura li l-vjolenza kontra minuri tista' titqies bhala ċirkostanza aggravata irrispettivament mir-relazzjoni tal-awtur tar-reat mal-minuri (l-Artikolu 46 tal-Konvenzjoni); inaqqs il-vittimizzazzjoni sekondarja billi jiżgura li l-persuni li jinvestigaw u jmexxu l-prosekuzzjoni ta' atti ta' vjolenza kontra n-nisa jkollhom għarfien espert adegwat f'dawk il-kwistjonijiet u jaċċerta li l-każijiet jiġu ttrattati b'mod effiċjenti mingħajr dewmien (l-Artikolu 50 tal-Konvenzjoni); jiżgura l-introduzzjoni u l-implimentazzjoni ta' ordnijiet ta' inibizzjoni ta' emergenza fejn meħtieġ (l-Artikolu 52 tal-Konvenzjoni); u jaċċerta aċċess għal akkomodazzjoni adegwata u sikura għan-nisa u l-bniet kollha matul il-proċedura tal-ażil u standards sensittivi għall-ġeneru fil-faċilitajiet ta' akkoljenza (l-Artikolu 60 tal-Konvenzjoni). Peress li l-abbozz ta' rakkomandazzjoni dwar dawn il-kwistjonijiet huwa konformi mal-politiki u l-oġettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulment, u ma jqajjem l-ebda tħassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenħteġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma togġezzjonax għall-adozzjoni tagħhom.

- (9) Fir-rigward tal-Andorra, l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tagħha tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li: tiżviluppa strateġija komprensiva fit-tul għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa koperti mill-Konvenzjoni; tiżgura li l-organizzazzjonijiet tad-drittijiet tan-nisa jkunu involuti bis-siħ fit-tfassil tal-politika u li tivvaluta dawn il-politiki regolarment abbażi ta' indikaturi dettaljati (l-Artikolu 7); tiżgura li l-NGOs tad-drittijiet tan-nisa jingħataw biżżejjed sussidji u żmien biex iwettqu l-attivitajiet fdati f'idejhom (l-Artikolu 8); tkompli testendi l-ġbir ta' data diżaggregata dwar il-forom kollha ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni ta' Istanbul u li jkollha disponibbli data sħiħa dwar id-deċiżjonijiet ġudizzjarji relatati mal-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika (l-Artikolu 11); testendi l-kampanji ta' prevenzjoni għall-forom kollha ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni ta' Istanbul (l-Artikolu 12 tal-Konvenzjoni); tiżgura riżorsi umani suffiċjenti u kwalifiki adegwati ta' hidma professjonali fuq programmi għall-awturi tar-reati, tfassal standards minimi u tintroduċi programm speċifiku għall-awturi ta' vjolenza sesswali (l-Artikolu 16); tiżgura li s-servizzi ta' appoġġ speċjalizzat jissodisfaw il-htigijiet tal-vittmi u li n-nisa migranti, in-nisa rifugjati u n-nisa li jfittxu

l-ażil ikollhom aċċess sħiħ għal dawn is-servizzi (l-Artikoli 22 u 60); tistabbilixxi sforzi biex ittejjeb l-operazzjonijiet tal-pulizija billi tqis il-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa koperti mill-Konvenzjoni ta' Istanbul u żżid l-għarfien tal-professjonisti kkonċernati (l-Artikoli 49 u 50); tiegħu miżuri biex jiggarantixxu li l-partijiet ikkonċernati kollha jagħmlu valutazzjonijiet tar-riskju tas-suriet kollha ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni u ttennihom regolarment (l-Artikolu 51); tiżgura li l-ordnijiet ta' inibizzjoni ta' emerġenza jkunu jistgħu jinħarġu mingħajr dewmien meta jkun hemm periklu immedjat u tistabbilixxi qafas legali ċar li jiggarantixxi l-ġestjoni xierqa tal-ordnijiet ta' inibizzjoni ta' emerġenza (l-Artikolu 52); u tiżgura li l-vittmi tas-suriet kollha ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni jkunu jistgħu jibbenefikaw minn ordnijiet ta' protezzjoni u li l-ksur jiġi kkastigat (l-Artikolu 53). Peress li daww l-abbozzi tar-rakkomandazzjonijiet huma konformi mal-politiki u l-objettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulment, u ma jqajmu l-ebda tħassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenħteġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma togġezzjonax għall-adozzjoni tagħhom.

- (10) Fir-rigward tal-Belġju, l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tiegħu tal-Konvenzjoni jinkludi l-ħtieġa li: jiżgura konsistenza akbar tal-politiki u l-miżuri fir-rigward tal-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa bejn il-livelli differenti ta' awtoritajiet fil-pajjiż (l-Artikolu 7 tal-Konvenzjoni); jiżgura li d-data li tingabar tkun diżaggregata u jarmonizza l-ġbir tad-data (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni); jiżgura li tagħti għarfien dwar il-kunċett ta' kunsens mogħti liberament fir-relazzjonijiet sesswali (l-Artikolu 14 tal-Konvenzjoni); jintroduċi taħriġ inizjali u fis-servizz għall-livelli kollha ta' uffiċjali tal-infurzar tal-liġi u għall-professjonisti fil-kura tas-saħħa rilevanti kollha, u jadotta u jifrex standards ta' kwalità għall-korsijiet ta' taħriġ (l-Artikolu 15 tal-Konvenzjoni); iżid l-appoġġ għall-irkupru u l-indipendenza ekonomika tal-vittmi nisa tal-vjolenza permezz ta' miżuri rilevanti u jimplementa perkorsi ta' kura standardizzati fis-settur tal-kura tas-saħħa biex jiżgura l-identifikazzjoni tal-vittmi u li jiġu riferiti lejn servizzi ta' appoġġ speċjalizzati xierqa (l-Artikolu 20 tal-Konvenzjoni); iżid l-għadd u l-kapaċità ta' postijiet ta' kenn għan-nisa biss u jiżgura li t-tariffi ma jkunux ostaklu fl-aċċess għall-postijiet ta' kenn, u joħloq linja telefonika għall-għajnuna għall-istat kollu li sservi bħala punt uniku ta' kuntatt għall-vittmi kollha (l-Artikolu 22 tal-Konvenzjoni); jiżgura li l-faċilitajiet ta' żjarat sorveljati jipprevedu s-sikurezza tat-tfal u ta' ommijiethom u jevita vittimizzazzjoni sekondarja (l-Artikolu 31 tal-Konvenzjoni); jiżgura l-effiċjenza, li l-prosekuzzjoni tipprijoritizza dawn il-każijiet u tapplika fehim tal-vjolenza kontra n-nisa bbażat fuq il-ġeneru u ffukat fuq il-vittmi, jiżgura li jkun hemm fis-seħħ salvagwardji effettivi biex jiġi evitat l-użu mhux xieraq tal-medjazzjoni u jieħu miżuri biex jiġu evitati disparitajiet fir-rispons ġudizzjarju għall-każijiet kollha ta' vjolenza kontra n-nisa (l-Artikoli 49 u 50 tal-Konvenzjoni); ineħħi l-ostakli għall-użu ta' ordnijiet ta' inibizzjoni, protezzjoni u trażzin ta' emerġenza, jiżgura li tali ordnijiet ikunu disponibbli u aċċessibbli għall-vittmi kollha u li jkunu jistgħu jiġu applikati indipendentement minn proċeduri oħra (l-Artikoli 52 u 53 tal-Konvenzjoni); jevalwa l-implimentazzjoni tal-miżuri ta' protezzjoni eżistenti u jiżgura li l-miżuri kollha fis-seħħ jiġu implimentati fil-prattika għall-vittmi tal-forom kollha ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni (l-Artikolu 56 tal-Konvenzjoni). Peress li daww l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet huma konformi mal-politiki u l-objettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u ma jqajmu ebda tħassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenħteġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma togġezzjonax għall-adozzjoni tagħhom.

- (11) Fir-rigward ta' Franza, l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tagħha tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li: tiżviluppa strateġija globali fit-tul għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa koperti mill-Konvenzjoni, tiżgura li jiġu allokatu riżorsi adegwati lill-korp li jikkoordina l-politiki għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa; tiżgura li l-assoċjazzjonijiet tad-drittijiet tan-nisa jkunu involuti bis-sħiħ fit-tfassil tal-politika u tivvaluta dawn il-politiki regolament abbażi ta' indikaturi predefiniti (l-Artikoli 3 u 7 tal-Konvenzjoni); tiżgura li l-isforzi biex tiżgura finanzjament adegwat għall-politiki għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa u taċċerta ruħha li l-organizzazzjonijiet tad-drittijiet tan-nisa jkollhom riżorsi finanzjarji suffiċjenti u stabbli biex iwettqu xogħolhom (l-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni); tiżgura li d-data li tingabar mis-servizzi ġudizzjarji tkun diżaggregata (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni); ittejjeb l-isforzi u tivvaluta l-impatt tal-miżuri tal-prevenzjoni primarja (l-Artikolu 12 tal-Konvenzjoni); tiżgura li l-professjonisti kollha f'kuntatt mal-vittmi u l-awturi jirċievu taħriġ dwar il-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa u li tali taħriġ jiġi vvalutat (l-Artikolu 15 tal-Konvenzjoni); tadotta u timplimenta standards minimi għall-programmi għall-awturi tal-vjolenza u tivvaluta l-impatt tagħhom (l-Artikolu 16 tal-Konvenzjoni); tiżgura li jinholqu korpi ta' koordinazzjoni madwar il-pajjiż kollu u li l-faċilitajiet il-ġodda ta' punt uniku ta' servizz li jinholqu biex jagħtu appoġġ għall-vittmi nisa jinvolvu l-korpi kollha kkonċernati (l-Artikolu 18 tal-Konvenzjoni); tiżgura li n-nisa vittmi kollha tal-vjolenza jkollhom aċċess għal eżami forensiku u l-possibbiltà li tinzamm evidenza u tiegħu aktar miżuri biex tipprevjeni u tiġġieled il-vjolenza kontra n-nisa b'diżabilità (l-Artikolu 20 tal-Konvenzjoni); tiżgura d-disponibbiltà ta' appoġġ speċjalizzat fil-pajjiż kollu, inkluż li n-nisa vittmi ta' vjolenza u t-tfal tagħhom jirrisjedu f'postijiet ta' kenn, u tiżgura li tali servizzi jirrispondu għad-dimensjoni diġitali tal-vjolenza kontra n-nisa (l-Artikolu 22 tal-Konvenzjoni); tipprovi kura medika, appoġġ għat-trauma, eżamijiet forensiċi u assistenza psikoloġika lill-vittmi ta' vjolenza sesswali (l-Artikolu 25 tal-Konvenzjoni); tiżgura s-sikurezza tal-vittmi u tat-tfal tagħhom huma u jiddeċiedu dwar id-drittijiet ta' kustodja u ta' aċċess billi jwessgħu l-applikazzjoni ta' miżuri li jsaħħu l-kooperazzjoni bejn il-qrati ċivili u kriminali u tiżguraw li jkun hemm biżżejjed faċilitajiet għal aċċess taħt superviżjoni (l-Artikolu 31 tal-Konvenzjoni); issaħħaħ il-miżuri li tiegħu biex tinkoraġġixxi lin-nisa vittmi tal-forom kollha ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni ta' Istanbul jirrapportaw tali vjolenza u jiżgura servizzi ta' akkoljenza u ta' appoġġ xierqa; tiegħu miżuri biex tiżgura li aktar każijiet ta' vjolenza sesswali jaslu fl-istadju tal-prosekuzzjoni u tkompli bl-isforzi biex tiżgura rispons ġudizzjarju xieraq għall-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa (l-Artikoli 49 u 50 tal-Konvenzjoni); tiżgura li l-valutazzjonijiet tar-riskju jsiru b'mod sistematiku f'każijiet ta' vjolenza domestika (l-Artikolu 51 tal-Konvenzjoni); tuża aktar l-ordnijiet ta' protezzjoni u tiżgura li l-ksur jiġi kkastigat (l-Artikolu 53 tal-Konvenzjoni); u tillimita l-vittimizzazzjoni sekondarja li n-nisa vittmi ta' vjolenza jistgħu jiġu esposti għaliha matul il-proċedimenti (l-Artikolu 56 tal-Konvenzjoni). Peress li daww l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u ma jqajmu ebda tħassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenhtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma toġġezzjonax għall-adozzjoni tagħhom.
- (12) Fir-rigward tal-Italja, l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tagħha tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li: tintroduċi definizzjonijiet ta' vjolenza domestika u vjolenza kontra n-nisa konformi mal-Artikolu 3 biex jiġi żgurati li dawn il-kunċetti jintużaw bl-istess mod (l-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni), tiżgura li l-pjan ta' azzjoni nazzjonali dwar il-vjolenza kontra n-nisa jindirizza l-forom kollha ta' vjolenza

kontra n-nisa u jinghata skeda ta' zmien, rizorsi finanzjarji u indikaturi li jkejlu l-progress; tiżgura konsultazzjoni effettiva mas-soċjetà ċivili u tikkoordina ahjar l-implimentazzjoni tal-politiki rilevanti (l-Artikolu 7 tal-Konvenzjoni); tiżgura finanzjament sostenibbli u fit-tul għall-politiki u l-miżuri fil-prevenzjoni u l-għlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa, u toffri postijiet ta' kenn iffinanzjati tajjeb u b'mod sostenibbli (l-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni); tiżgura li l-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha jiġbru u jiddiżaggregaw id-data u tarmonizza l-għbir ta' data (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni); tiżgura li toffri għarfien dwar il-kunċett ta' kunsens mogħti liberament fir-relazzjonijiet sesswali (l-Artikolu 14 tal-Konvenzjoni); tintroduċi taħriġ inizjali u fis-servizz għall-professjonisti rilevanti kollha dwar il-forom kollha ta' vjolenza fuq in-nisa (l-Artikolu 15 tal-Konvenzjoni); iżżid l-għadd u l-kapaċità tal-postijiet ta' kenn f'distribuzzjoni ġeografika adegwata u tiżgura akkomodazzjoni għall-vittmi kollha, tiżgura li l-vittmi tal-mutilazzjoni ġenitali femminili jkollhom aċċess għall-appoġġ ta' helpline, u tiżgura li l-konsulenza psikoloġika lit-tfal esposti għall-vjolenza domestika jew għal forom oħra ta' vjolenza kontra n-nisa ma tkunx soġġetta għall-approvazzjoni taż-żewġ ġenituri (l-Artikoli 22, 23, 24 u 26 tal-Konvenzjoni); tagħti bini sikur għal żjarat taħt superviżjoni bl-appoġġ ta' professjonisti mharrġa fil-vjolenza domestika (l-Artikolu 31); tiżgura li s-servizzi ta' ġustizzja restorattiva f'każijiet ta' reati fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Konvenzjoni ta' Istanbul jintużaw b'kawtela, u jkunu bbażati fuq il-kunsens liberu u infurmat tal-vittma (l-Artikolu 48 tal-Konvenzjoni); tiżgura li l-aġenziji tal-infurzar tal-liġi jirreaġixxu b'mod xieraq u f'waqtu fir-rigward ta' rapporti relatati mal-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa, u jagħmlu investigazzjoni u prosekuzzjoni effettivi f'każijiet bħal dawn (l-Artikoli 49 u 50 tal-Konvenzjoni); tiżgura valutazzjonijiet sistematiċi tar-riskju għall-vittmi tal-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa bbażati fuq manwali u linji gwida u jindirizzaw il-ħtieġa li t-tfal u r-riskji individwali tagħhom jiġu inklużi fil-valutazzjoni (l-Artikolu 51 tal-Konvenzjoni); u tiżgura li l-ordnijiet ta' inibizzjoni ta' emerġenza jinħarġu fil-prattika meta jkun meħtieġ, jimmonitorjaw l-ordnijiet u jirreaġixxu f'każ ta' ksur u jinkludu lit-tfal fil-kamp ta' applikazzjoni tal-ordnijiet ta' inibizzjoni u ta' trażżin ta' emerġenza (l-Artikoli 52 u 53 tal-Konvenzjoni). Peress li daww l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u ma jqajmu ebda tħassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenħtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma togġezzjonax għall-adozzjoni tagħhom.

- (13) Fir-rigward tan-Netherlands, l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tagħha tal-Konvenzjoni jinkludu l-ħtieġa li: jiżguraw li d-definizzjonijiet fid-dokumenti ta' politika jirriflettu l-fatt li l-vjolenza domestika taffettwa lin-nisa b'mod sproporzjonat u jallinjaw id-definizzjonijiet fil-leġislazzjoni mal-Artikolu 3b tal-Konvenzjoni ta' Istanbul (l-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni); jiżguraw li l-politiki u l-miżuri mehuda fir-rigward tal-prevenzjoni u l-għlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika jkunu kkoordinati u li jkopru l-forom kollha ta' vjolenza fuq in-nisa koperti mill-Konvenzjoni ta' Istanbul, jassenjaw ir-rwol ta' korp ta' koordinazzjoni lil entitajiet istituzzjonalizzati bis-sħiħ b'mandati ċari, kompetenzi u rizorsi meħtieġa, u jiżguraw l-involviment ta' organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs) fit-tfassil tal-politika (l-Artikolu 7 tal-Konvenzjoni); jintroduċu finanzjament xieraq u sostenibbli għall-politiki u l-miżuri dwar il-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika u jiżguraw finanzjament xieraq u sostenibbli għall-organizzazzjonijiet tad-drittijiet tan-nisa (l-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni); jadattaw il-kategoriji tad-data għall-użu mis-settur tal-ġustizzja u mill-aġenziji tal-infurzar tal-liġi u jaċċertaw id-diżaggregazzjoni (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni); iżidu t-taħriġ tal-professjonisti kollha li jittrattaw il-vittmi tal-vjolenza kontra n-nisa dwar il-forom

kollha ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni ta' Istanbul filwaqt li jużaw l-għarfien espert tal-organizzazzjonijiet tad-drittijiet tan-nisa (l-Artikolu 15 tal-Konvenzjoni); iżidu l-isforzi biex jiżiedu l-għadd u l-kapaċità ta' postijiet ta' kenn u l-kapaċità tagħhom li jaqdu l-htigijiet tan-nisa soġġetti għal diskriminazzjoni intersezzjonali (l-Artikolu 22 tal-Konvenzjoni); jiżguraw investigazzjoni u prosekuzzjoni effettivi f'kazijiet ta' vjolenza kontra n-nisa koperti mill-Konvenzjoni u jieħdu miżuri biex jinkoraġġixxu lill-vittmi nisa jirrapportaw, inklużi n-nisa f'riskju ta' diskriminazzjoni intersezzjonali (l-Artikoli 49 u 50 tal-Konvenzjoni); jieħdu miżuri biex jiżguraw li jsiru valutazzjonijiet tar-riskju sensittivi għall-ġeneru f'kazijiet ta' vjolenza domestika u forom oħra ta' vjolenza kontra n-nisa bħala parti minn rispons b' diversi aġenziji (l-Artikolu 51 tal-Konvenzjoni); u jirrieżaminaw u jespandu s-sistema ta' ordnijiet ta' trażzin u ta' projbizzjoni ta' emerġenza f'konformità mal-Konvenzjoni, biex jiżguraw li l-awtoritajiet rilevanti jkunu jistgħu joħorġu tali ordnijiet minnufih f'kazijiet ta' periklu imminenti (l-Artikolu 52 tal-Konvenzjoni). Peress li daww l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġġettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u ma jqajmu ebda tħassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenhtieg li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma toġġezzjonax għall-adozzjoni tagħhom.

- (14) Fir-rigward tal-Portugall, l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tiegħu tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li: jiżgura rizorsi finanzjarji xierqa għall-implimentazzjoni ta' strateġiji u pjanijiet ta' azzjoni nazzjonali, u finanzjament sostenibbli għall-organizzazzjonijiet tad-drittijiet tan-nisa (l-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni); jiżguraw taħriġ inizjali u fis-servizz għall-membri tal-ġudikatura dwar il-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa koperti mill-Konvenzjoni u jiżguraw li l-professjonisti rilevanti kollha jirċievu taħriġ kontinwu dwar il-vjolenza kontra n-nisa (l-Artikolu 15 tal-Konvenzjoni); jiżguraw li l-programmi għall-awturi ta' vjolenza domestika u sesswali jkunu disponibbli biżżejjed u jadottaw standards minimi li jiġu evalwati (l-Artikolu 16 tal-Konvenzjoni); jiżviluppaw rispons b' diversi aġenziji għall-forom kollha ta' vjolenza fuq in-nisa (l-Artikolu 18 tal-Konvenzjoni); jistabbilixxu helpline għan-nisa vittmi ta' forom differenti ta' vjolenza, iżidu l-għadd u l-kapaċità ta' postijiet ta' kenn għan-nisa biss għall-vittmi tal-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa u jiżguraw id-disponibbiltà ta' servizzi ta' appoġġ speċjalizzat u jneħhu r-rekwiżit li n-nisa vittmi jirrapportaw reat sabiex jiksbu aċċess għal post ta' kenn (l-Artikolu 22 tal-Konvenzjoni); jagħtu prijorità lis-sikurezza u r-rispett tad-drittijiet tal-vittmi nisa u tat-tfal tagħhom fl-implimentazzjoni tal-aċċess taħt superviżjoni (l-Artikolu 31 tal-Konvenzjoni); jiżguraw li l-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi iwieġbu b'mod mgħaġġel u sensittiv għall-ġeneru fil-każijiet kollha ta' vjolenza kontra n-nisa, inkluż fid-dimensjoni diġitali tagħhom; jiżguraw li l-każijiet jiġu investigati b'mod effettiv (l-Artikoli 49 u 50 tal-Konvenzjoni); u jallinjaw is-sistema ta' ordnijiet ta' inibizzjoni ta' emerġenza u s-sistema ta' ordnijiet ta' protezzjoni u trażzin mal-Konvenzjoni; jiżguraw li l-kamp ta' applikazzjoni u d-durata tal-ordnijiet ta' protezzjoni jiġu ddeterminati fuq bażi ta' każ b'każ, li l-monitoraġġ tal-ordnijiet ta' protezzjoni jissahha u li l-ksur ta' tali ordnijiet ikun soġġett għal sanzjonijiet dissważivi (l-Artikoli 52 u 53 tal-Konvenzjoni). Peress li daww ir-rakkomandazzjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġġettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u ma jqajmu ebda tħassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenhtieg li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma toġġezzjonax għall-adozzjoni tagħhom.
- (15) Fir-rigward tas-Serbja, l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tagħha tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li: tarmonizza d-definizzjoni tal-vjolenza domestika fil-liġijiet b'mod konformi mal-Konvenzjoni, tiżgura l-implimentazzjoni u

l-monitoraġġ effettivi tal-istrategija nazzjonali, u talloka biżżejjed rizorsi lill-korp jew lill-korpi kompetenti responsabbli għall-koordinazzjoni, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni indipendenti tal-politiki u l-miżuri li jindirizzaw il-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa (l-Artikoli 3 u 7); tiżgura rizorsi finanzjarji xierqa u sostenibbli għal-leġislazzjoni, il-politiki u l-miżuri għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika u tiggarrantixxi finanzjament sostenibbli għall-organizzazzjonijiet tan-nisa li jipprovdu appoġġ speċjalizzat għall-vittmi (l-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni); tiżgura li d-data li tingabar tkun diżaggregata u tarmonizza l-ġbir ta' data (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni); tiżgura miżuri preventivi regolari biex teqred l-istereotipi tal-ġeneru tippromwovi kampanji ta' sensibilizzazzjoni li jindirizzaw il-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa, inkluża d-dimensjoni diġitali tagħhom immirata lejn is-soċjetà kollha kemm hi (l-Artikolu 12 tal-Konvenzjoni); tiżgura l-ġhotti ta' taħriġ sistematiku inizjali u fis-servizz lill-professjonisti rilevanti kollha (l-Artikolu 15 tal-Konvenzjoni); tespandi u tagħti rizorsi adegwati għall-programmi ta' awturi ta' vjolenza domestika u tadotta standards komuni (l-Artikolu 16 tal-Konvenzjoni); ittejjeb l-aċċess tal-vittmi għall-appoġġ finanzjarju, l-akkomodazzjoni u l-impjiegi, u tiżgura eżamijiet forensiċi mingħajr ħlas (l-Artikolu 20 tal-Konvenzjoni); iżżid l-ġhadd ta' postijiet ta' kenn għall-vittmi kollha biex tiżgura akkomodazzjoni sikura għall-vittmi kollha, fosthom il-vittmi ta' diskriminazzjoni intersezzjonali (l-Artikolu 22 tal-Konvenzjoni); tiżgura ċentri ta' riferiment għall-kriżijiet tal-istupru jew għall-vjolenza sesswali madwar il-pajjiż, disponibbli indipendentement mir-rieda tal-vittma li tirrapporta r-reat (l-Artikolu 25 tal-Konvenzjoni); tinkoraġġixxi r-rappurtar tal-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa, tqajjem kuxjenza fost l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi biex tiżgura risponsi sensitivi għall-ġeneru, issaħħaħ il-ġbir tal-evidenza u tiegħu miżuri biex tiżgura li l-każijiet jiġu indirizzati b'mod effiċjenti (l-Artikoli 49 u 50 tal-Konvenzjoni); tiżgura taħriġ u gwida għall-uffiċjali tal-pulizija dwar il-valutazzjonijiet tar-riskju u tinvolvi lill-istituzzjonijiet rilevanti kollha fil-valutazzjoni (l-Artikolu 51 tal-Konvenzjoni); ittejjeb il-monitoraġġ u l-konformità mal-miżuri protettivi ta' emerġenza u estiżi, inkluż permezz ta' monitoraġġ elettroniku; tiġi żgurata l-konsistenza fil-proċess u t-tfal jiġu inklużi b'mod sistematiku kemm fil-miżuri protettivi ta' emerġenza kif ukoll fl-ordnijiet ta' protezzjoni fit-tul (l-Artikolu 52 u 52 tal-Konvenzjoni); u tiżgura l-implimentazzjoni effettiva tal-miżuri kollha ta' protezzjoni tal-vittmi matul l-investigazzjonijiet u l-proċedimenti ġudizzjarji u tissalvagwardja lill-vittmi mill-intimidazzjoni, ir-ritaljazzjoni u r-rivittimizzazzjoni billi tiddefendi d-dritt tagħhom li jiġu infurmati kif xieraq meta jinħarġu ordnijiet jew meta l-awturi tar-reati jinħelsu jew jaħarbu (l-Artikolu 56 tal-Konvenzjoni). Peress li dawk l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġġettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u ma jqajmu ebda thassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenħtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma toġġezzjonax għall-adozzjoni tagħhom.

- (16) Fir-rigward tal-Polonja, l-abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tagħha tal-Konvenzjoni jinkludi l-ħtieġa li: tiżgura li d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni jiġu implimentati mingħajr diskriminazzjoni u tindirizza l-forom multipli ta' diskriminazzjoni li ċerti gruppi ta' vittmi jiffaċċjaw meta jaċċessaw il-protezzjoni u l-appoġġ (l-Artikolu 4 tal-Konvenzjoni); tiżviluppa politiki komprensivi u kkoordinati għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa koperti mill-Konvenzjoni, issaħħaħ il-mekkanizmi ta' kooperazzjoni interistituzzjonali bejn l-awtoritajiet biex taċċerta l-aċċess tal-vittmi għal mekkaniżmi ta' appoġġ u protezzjoni (l-Artikolu 7 tal-Konvenzjoni); iżżid ir-rizorsi finanzjarji għall-prevenzjoni u l-ġlieda

kontra l-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa, tagħti finanzjament għall-NGOs, u tiżgura l-partecipazzjoni tagħhom fl-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tal-politiki rilevanti kollha (l-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni); talloka r-riżorsi umani u finanzjarji meħtieġa lill-korp ta' koordinazzjoni għall-Konvenzjoni ta' Istanbul u tiżgura l-involviment tal-organizzazzjonijiet tad-drittijiet tan-nisa (l-Artikoli 9 u l-Artikolu 10 tal-Konvenzjoni); tiżgura l-għbir ta' data diżaggregata u tarmonizza l-għbir tad-data bejn is-servizzi rilevanti (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni); tiżgura li jkunu jistgħu jinħarġu ordnijiet ta' inibizzjoni, trażżin u protezzjoni ta' emerġenza għall-forom kollha ta' vjolenza skont il-Konvenzjoni u tiżgura sanzjonijiet f'każ ta' ksur (l-Artikoli 52 u 53 tal-Konvenzjoni); tiżgura aċċess rapidu għall-proċeduri tal-ażil għan-nisa li jfittxu l-ażil, tiżgura proċeduri sensittivi għall-generu u jiġi rrispettat il-prinċipju ta' non-refoulement (l-Artikoli 60 u 61 tal-Konvenzjoni). Peress li dawk l-abbozzi tal-konkluzjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement, u ma jqajmu l-ebda tħassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenħtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma togġezzjonax għall-adozzjoni tagħhom.

- (17) L-Irlanda mhijiex marbuta bid-Deċizjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1076 u għalhekk mhijiex tieġu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċizjoni.
- (18) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhix qed tieġu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċizjoni u mhix marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### *Artikolu 1*

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan il-Kumitat tal-Partijiet, stabbilit skont l-Artikolu 67 tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-għlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika, fid-19-il laqgħa tiegħu, għandha tkun li ma togġezzjonax għall-adozzjoni tal-atti li ġejjin:

- (1) ir-Rakkomandazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni ta' Istanbul mir-Renju Unit, li tinsab fid-dokument IC-CP(2025)22prov;
- (2) ir-Rakkomandazzjonijiet lil Andorra biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)23prov;
- (3) ir-Rakkomandazzjonijiet lill-Belġju biex jibni l-fiduċja billi jagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)24revprov;
- (4) ir-Rakkomandazzjonijiet lil Franza biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)25prov;
- (5) ir-Rakkomandazzjonijiet lill-Italja biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)26prov];
- (6) ir-Rakkomandazzjonijiet lin-Netherlands biex jibnu l-fiduċja billi jagħtu appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)27prov;

- (7) ir-Rakkomandazzjonijiet lill-Portugall biex jibni l-fiduċja billi jagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)28prov;
- (8) ir-Rakkomandazzjonijiet lis-Serbja biex tibni l-fiduċja billi tagħti appoġġ, protezzjoni u ġustizzja abbażi tal-Konvenzjoni ta' Istanbul, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)29prov; kif ukoll
- (9) il-Konkluzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward tal-Polonja adottati mill-Kumitat tal-Partijiet, li jinsabu fid-dokument IC-CP(2025)30prov.

#### *Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill  
Il-President*